

« Enfants allophones, enfants de l'immigration :  
mieux comprendre leur parcours, leurs besoins, leurs potentialités »

Journée d'étude, CASNAV-CAREP - Canopé Lorraine - IRTS de Lorraine

Mercredi 28 janvier 2015, 9h - 17h, Canopé Lorraine, Nancy

→ **Matinée :**

**Du côté de l'IRTS :** Après une conférence introductive par Gilles Spigolon, les étudiants IRTS travailleront sur des cas concrets et des mises en pratique (élaboration de projets favorisant les liens entre école et enfants migrants).

**Du côté de l'Education Nationale :** Après une conférence introductive d'Anne Charoy, les enseignants du second degré, CPE, COP et personnels de direction (environ 50 personnes) travailleront en atelier selon les modalités ci-dessous :

**9h00 - 9h15 : Ouverture**

Par Véronique Zaercher-Keck, IA-IPR de Lettres, et responsable du CASNAV-CAREP

**9h15 - 10h15 : Conférence Education Nationale : Les élèves allophones en classe ordinaire : une chance pour la pédagogie**

Ou comment favoriser les progrès des EANA au sein de la classe tout en prenant en compte leurs acquis et leurs besoins ?

par Anne Charoy, Professeur référent FLE/FLS au collège Claude le Lorrain et formatrice CASNAV

- Comment partir des acquis des EANA : les tests de positionnement ;
- Accueillir un EANA dans sa classe ordinaire : conseils préliminaires ;
- Différencier fle/fls/flesco ;
- Comment adapter une séance ? quelles activités choisir ? quels supports choisir ? ;
- Un incontournable à enseigner aux EANA : l'oral ;
- Comment évaluer ? Exemples d'évaluations adaptées.

**10h15 - 10h30 : Pause**

**10h30 - 12h : Ateliers**

**Atelier 1 Education Nationale: Adaptation d'une séance de lettres en classe ordinaire**  
par Jennifer Formica, Enseignante UPE2A, collège Emile Zola, Audun-le-Tiche

et Céline Cantarelli, Enseignante Lettres modernes, collège Emile Zola, Audun-le-Tiche

Présentation d'un exemple de séance : initiation à la poésie PREVERT Déjeuner du matin.

Autour des axes compréhension orale et écrite, production orale et écrite et de la découverte de la langue en liaison avec les programmes collège niveau sixième et les descripteurs du CERCL. Présentation de la séance, explications, fiche activité et propositions d'outils de travail.

### **Atelier 2 Education Nationale: Activités de lecture-compréhension dans l'environnement numérique**

Par Omar Kaced, Enseignant lettres - histoire géographie, LP Simon Lazard de Sarreguemines et Formateur CASNAV

Cet atelier s'appuie sur une recherche-action en contexte scolaire pour proposer une démarche didactique en vue de mettre en œuvre des activités de lecture-compréhension des textes multimédias et multimodaux à destination des élèves allophones.

### **Atelier 3 Education Nationale: La posture interculturelle à l'Ecole**

Par Catherine Bertolotti, Formatrice CASNAV

- De quoi parle-t-on quand on parle d' « interculturel », d' « interculturelité », d' « éducation interculturelle » ?
- Pourquoi travailler la posture interculturelle ? Quelles compétences la pédagogie interculturelle permet-elle de construire ?
- Comment travailler cette notion : dans son établissement scolaire ? dans les différentes disciplines ?

### **Atelier 4 Education Nationale : Comment l'EPS peut-elle favoriser l'intégration sociale des EANA ?**

Par Catherine Heissat - Atamaniuk ( Professeur d'EPS, collège Guynemer, Nancy)

- Comment Accueillir les élèves EANA ?
- Quels contenus et démarches pédagogiques adopter ? (illustrations avec plusieurs APSA)
- Comment l'EPS peut-elle favoriser l'apprentissage du français ?

→ Après-midi : 50 enseignants du second degré, COP, CPE et Personnels de direction, 77 enseignants du premier degré, 100 étudiants IRTS (75 éducateurs jeunes enfants 3<sup>ème</sup> année, 25 conseillères en économie sociale et familiale)

#### **14h : Ouverture**

##### **14h15 - 15h : Analyse du public primo-arrivant**

par Murielle Maffessoli, Co-Directrice du CRPV Lorraine (Centre de Ressources Politique de la Ville), Directrice de l'ORIV Alsace (Observatoire Régional de l'Intégration et de la Ville)

- Analyse des primo-arrivants et de la complexité de connaître le nombre exact d'enfants concernés ;
- Cette méconnaissance engendre un problème accrue de stéréotypes, de préjugés et donc un risque discriminatoire vis-à-vis des migrants ;
- Ces représentations sont particulièrement vivaces dans le champ de la parentalité (dossier thématique de l'ORIV juillet 2012) ;
- Spécificité ou non de ces publics dans ce domaine.

#### **15h - 15h20 : Pause**

##### **15h20 - 16h20 : « Enfants de l'immigration : une chance pour l'école »**

par Marie-Rose Moro, Professeur de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent, Université Paris Descartes, Chef de service de la Maison des Adolescents de Cochin, auteure de l'ouvrage Enfants de l'immigration, une chance pour l'École

Et si la perspective changeait ? Si on cessait de voir comme un problème la présence au sein de l'école française d'un nombre croissant d'enfants de l'immigration ? Marie Rose Moro, directrice de la Maison de Solenn, Maison des adolescents de Cochin (Paris), reçoit en consultation de nombreux enfants de migrants en proie à l'échec scolaire. Elle livre ici un point de vue courageux et constructif : oui, on peut aider les enfants de migrants à réussir à l'école et à y être heureux et, de ce fait, permettre à tous les élèves d'accéder à une diversité, une altérité, qui les prépare à un monde de plus en plus ouvert et complexe. Elle trace ainsi les contours d'un projet susceptible de donner un élan à toute la société.

##### **16h20 - 17h : Échanges entre la salle et les deux conférencières,**

animé par Gilles Spigolon, psychologue, cadre de formation à l'IRTS de Lorraine et coordonnateur du Réseau Foreas de Lorraine